Nota de Prensa
Sección de Prensa y Cultura
Embajada de los Estados Unidos - Lima, 4 de marzo de 2008
Tel: 434-3000 FAX: 434-0100
http://peru.usembassy.gov

PRONUNCIAMIENTO DE HOY DEL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

Traducción no Oficial

Esta mañana conversé con el Presidente de Colombia, Álvaro Uribe. El Presidente Uribe me informó sobre la situación de su país, los constantes ataques perpetrados por narcoterroristas, así como las maniobras provocativas del régimen de Venezuela.

Expresé al Presidente el total apoyo de los Estados Unidos a la democracia de Colombia y nuestra firme oposición a cualquier acto de agresión que pudiera desestabilizar la región. Le expresé también que Estados Unidos continuará apoyando a Colombia cuando enfrenta la violencia, el terror y el narcotráfico.

El Presidente Uribe dijo que una de las maneras más importantes en que Estados Unidos puede demostrar su apoyo a Colombia es aprobando el tratado de libre comercio que hemos negociado. El tratado de libre comercio demostrará al pueblo de Colombia que la democracia y la libre empresa conducen a una vida mejor. El tratado ayudará al Presidente Uribe a confrontar la visión radical de aquellos que buscan socavar la democracia y crear divisiones en nuestro hemisferio.

El mensaje de nuestro país al Presidente Uribe y al pueblo de Colombia es que permanecemos junto a nuestro aliado democrático. Mi mensaje al Congreso de los Estados Unidos es que este tratado es mucho más que un asunto económico, es un asunto de seguridad nacional. Si no aprobamos el tratado, decepcionaremos a nuestro aliado, dañaremos nuestra credibilidad en la región y alentaremos a los demagogos en nuestro hemisferio.

El Presidente me dijo que los pueblos de la región están a la expectativa de lo que Estados Unidos vaya a hacer. Por ello, los republicanos y los demócratas en el Congreso deben reunirse y aprobar este tratado. Con nuestra acción en este momento crítico podemos demostrar al pueblo de Colombia y a millones de habitantes de la región, que Estados Unidos honra su palabra y que la libertad es la vía más segura hacia la prosperidad y la paz.